



# **WARNINGS**

BOUNCER 15KG

**EN IMPORTANT** — READ CAREFULLY AND  
KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

**DE WICHTIG** — BITTE SORGFÄLTIG LESEN  
UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN  
UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

**FR IMPORTANT** — À LIRE ATTENTIVEMENT  
ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE  
ULTÉRIEURE!

**ES IMPORTANTE** — LEER DETENIDAMENTE  
Y MANTENERLAS PARA FUTURAS  
CONSULTAS!

**IT IMPORTANTE** — LEGGERE ATTENTA-  
MENTE E CONSERVARE PER FUTURO  
RIFERIMENTO!

**PT IMPORTANTE** — LEIA CUIDADOSA-  
MENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA  
FUTURA!

**NL BELANGRIJK** — LEES ZORGVULDIG EN  
BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING!

**DA VIGTIGT** — LÆS OMHYGGELIGT OG  
GEM TIL SENERE BRUG!

**FI TÄRKEÄÄ** — LUE HUOLELLISESTI JA  
SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE!

**SV VIKTIGT** — LÄS NOGGRANT OCH  
SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK!

- NO VIKTIG** — LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK!
- PL WAŻNE** — PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE!
- CZ DŮLEŽITÉ** — POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!
- SK DÔLEŽITÉ** — PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE POZORNE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PRE BUDÚCU POTREBU!
- HU FONTOS** — FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE!
- SL POMEMBNO** — PRED UPORABO POZORNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE KOT NAPOTEK ZA V PRIHODNJE!
- HR VAŽNO** — SAČUVATI ZA SLUČAJ POTREBE!
- BS VAŽNO** — UPUTA SAČUVATI ZA KASNIJA PITANJA!
- SR VAŽN O** — PROČITAJTE PAŽLIVO I SAČUVAJTE ZA KASNIJE PODSEĆANJE!

- RO** **IMPORTANT** — CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!
- МК** **ВАЖНО** — ЗАЧУВАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО ЗА ПОВТОРНИ ПРАШАЊА!
- BG** **ВАЖНО** — ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!
- EL** **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** — ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!
- TR** **ÖNEMLİ** — DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE TEKRAR OKUMANIZ İÇİN SAKLAYINIZ!
- ET** **TÄHTIS** — LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS!
- LV** **SVARĪGI** — PIRMS LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU, UN VĒLĀK TO TURĪET PA ROKAI, LAI BŪTU KUR IESKATĪTIES!
- LT** **SVARBU** — ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĖLIAU GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI!

**UK** **ВАЖЛИВО** – ІНСТРУКЦІЮ СЛІД  
ЗБЕРЕГТИ ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО  
ВИКОРИСТАННЯ!

**KA** **მნიშვნელოვანი** – შესაძლებელია  
მომავალში დაგებად მოთ  
შეკითხვები. ამიტომ ინსტრუქცია  
კარგად შეინახეთ.

**RU** **ВАЖНО** – ИНСТРУКЦИЮ СЛЕДУЕТ  
СОХРАНИТЬ ДЛЯ БУДУЩЕГО  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

**AR** **هام** – اقرأ التعليمات بعناية قبل الاستخدام واحتفظ بها  
للرجوع إليها مستقبلاً.

**CN** **注意** – 请保留此说明书以便将来查阅!

**ZH** **注意** – 請保留此說明書以便將來查閱!

**WARNING**

- » Never leave the child unattended.
- » Stop using the product when the child starts to stand up.
- » Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- » Always use the restraint system.
- » Never use the toy bar to carry the product.
- » Do not move or lift this product with the baby inside it.
- » Do not let children play with this product.
- » Do not leave flexible carrying handles inside the product.

**IMPORTANT INFORMATION**

- » Never let the child sleep in this product. This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.
- » Do not use the product if any components are broken or missing.
- » Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**CARE AND MAINTENANCE**

- » Please note the textile labelling.
- » Please check on a regular basis that the connecting elements, belt systems and seams are properly functional.
- » Please clean, maintain and check this product regularly.

**WARNUNG**

- » Das Kind nie unbeaufsichtigt lassen.
- » Das Produkt darf nicht mehr benutzt werden, sobald das Kind beginnt, aufzustehen.
- » Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z.B. einem Tisch) nutzen.
- » Immer das Rückhaltesystem benutzen.
- » Den Spielbügel nie zum Tragen des Produktes verwenden.
- » Dieses Produkt nicht bewegen oder anheben, wenn sich der Säugling darin befindet.
- » Lassen Sie Kinder nicht mit diesem Produkt spielen.
- » Lassen Sie die flexiblen Tragegriffe nicht im Produkt liegen.

**WICHTIGE INFORMATIONEN**

- » Lassen Sie das Kind niemals in diesem Produkt schlafen. Dieses Produkt ersetzt kein Kinderbett oder eine Wiege. Sollte das Kind einschlafen, sollte es in ein geeignetes Bettchen oder Kinderbettchen gelegt werden.
- » Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Bauteile beschädigt oder verloren gegangen sind.
- » Verwenden Sie nur das vom Hersteller zugelassene Zubehör und entsprechende Ersatzteile.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**PFLEGE UND WARTUNG**

- » Bitte beachten Sie die Textilkennzeichnung.
- » Bitte überprüfen Sie die Funktionalität von Verbindungselementen, Gurtsystemen und Nähten regelmäßig.
- » Reinigen, pflegen und kontrollieren Sie dieses Produkt regelmäßig.

**AVERTISSEMENT**

- » Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- » Cessez d'utiliser le produit lorsque l'enfant commence à se lever.
- » N'utilisez jamais ce produit sur une surface élevée, par ex. une table.
- » Toujours utiliser le système de retenue.
- » N'utilisez jamais l'arc jeux pour transporter ce produit.
- » Ne déplacez pas et ne soulevez pas ce produit quand le nourrisson se trouve à l'intérieur.
- » Ne laissez pas jouer des enfants avec ce produit.
- » Ne laissez pas de poignées de transport flexibles à l'intérieur du produit.

**INFORMATIONS IMPORTANTES**

- » Ne laissez jamais l'enfant dormir dans ce produit. Ce produit ne remplace pas un lit d'enfant ou un berceau. Si l'enfant s'endort, il doit être placé dans un lit ou un berceau adapté.
- » N'utilisez pas ce produit si des pièces sont endommagées ou perdues.
- » N'utilisez que les accessoires et les pièces de rechange approuvés par le fabricant.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**ENTRETIEN ET MAINTENANCE**

- » Veuillez tenir compte de l'étiquette textile.
- » Veuillez vérifier à intervalles réguliers le fonctionnement des éléments de jonction, des systèmes de ceinture et des coutures.
- » Nettoyez, entretenez et contrôlez ce produit à intervalles réguliers.

**ADVERTENCIA**

- » No dejar nunca al niño desatendido.
- » Deje de usar el producto cuando el niño/la niña empiece a ponerse de pie.
- » No utilice este producto nunca sobre una superficie alta (por ejemplo una mesa).
- » Usar siempre el sistema de retención.
- » Nunca use la barra de juguetes para llevar el producto.
- » No mueva ni levante este producto cuando el bebé está dentro.
- » No deje que los niños jueguen con este producto.
- » No deje los mangos flexibles en el producto.

**INFORMACIONES IMPORTANTES**

- » Nunca deje que el niño duerma en este producto. Este producto no sustituye a una cuna o camilla. Si el niño se queda dormido, debe colocarse en una cuna o camilla adecuada.
- » No use el producto si los componentes están dañados o perdidos.
- » Use sólo accesorios autorizados por el fabricante y piezas de repuesto correspondientes.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

- » Tener en cuenta el símbolo del tejido textil.
- » Compruebe periódicamente que los elementos de unión, los sistemas de cinturones y las suturas funcionan perfectamente y están en perfecto estado.
- » Limpie, cuide y compruebe periódicamente este producto.

**ATTENZIONE**

- » Non lasciare mai il bambino incustodito.
- » Smettere di usare il prodotto quando il bambino inizia ad alzarsi.
- » L'utilizzo di questo prodotto su una superficie elevata, come ad esempio su un tavolo, è proibito.
- » Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- » Mai usare l'arco giochi per il trasporto del prodotto.
- » Non muovere o alzare il prodotto quando il neonato si trova all'interno.
- » Non lasciare che i bambini giochino con questo prodotto.
- » Non lasciare maniglie di trasporto flessibili all'interno del prodotto.

**INFORMAZIONI IMPORTANTI**

- » Non lasciare mai che il bambino dorma in questo prodotto. Questo prodotto non sostituisce una culla o un lettino. Se il bambino si addormenta, deve essere collocato in una culla o in un lettino adeguato.
- » Non utilizzare il prodotto in caso di pezzi danneggiati o perduti.
- » Utilizzare esclusivamente accessori e pezzi di ricambio autorizzati dal fabbricante.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**CURA E MANUTENZIONE**

- » Osservare il contrassegno sul tessuto.
- » Controllare regolarmente la funzionalità di elementi di collegamento, sistema delle cinghie e cuciture.
- » Pulire, mantenere e controllare questo prodotto regolarmente.

**AVISO**

- » Nunca deixe a criança sem vigilância.
- » Pare de utilizar o produto quando a criança começar a levantar-se.
- » Nunca utilize este produto sobre uma superfície alta (p. ex. uma mesa).
- » Utilize sempre o cinto de segurança.
- » Nunca use a barra de brinquedos para transportar o produto.
- » Não mova nem levante este produto enquanto o bebé se encontrar nele.
- » Não permitir que as crianças brinquem com este produto.
- » Não deixe pegadas flexíveis no interior do produto.

**INFORMAÇÕES IMPORTANTES**

- » Nunca deixe a criança dormir neste produto. Este produto não substitui uma cama ou um berço. Se a criança adormecer, deve ser colocada numa cama ou num berço adequado.
- » Não use o produto se apresentar componentes defeituosos ou em falta.
- » Use só acessórios autorizados pelo fabricante e peças de reposição correspondentes.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**CUIDADO E MANUTENÇÃO**

- » Observe as indicações contidas nas etiquetas dos têxteis.
- » Verifique regularmente a funcionalidade dos elementos de ligação, dos sistemas de cintos e das costuras.
- » Limpe, cuide e controle regularmente este produto.

**WAARSCHUWING**

- » Nooit het kind zonder toezicht laten.
- » Gebruik het product niet meer als het kind begint te staan.
- » Dit produkt nooit op een verhoogd vlak (bv tafel) gebruiken.
- » Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- » Gebruik de speelbeugel nooit om dit produkt te dragen.
- » Dit produkt nooit bewegen of optillen wanneer er een zuigeling in ligt.
- » Laat kinderen niet met dit produkt spelen.
- » Laat geen flexibele draaggreep in het produkt achter.

**BELANGRIJKE INFORMATIE**

- » Laat het kind nooit in dit produkt slapen. Dit produkt vormt geen vervanging voor een kinderbed of wieg. Als het kind in slaap valt, moet het in een geschikt wiegje of bedje worden gelegd.
- » Gebruik dit produkt niet wanneer er onderdelen beschadigd of weg zijn.
- » Gebruik alleen accessoires en reserve onderdelen die door de fabrikant geleverd zijn.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**REINIGING EN ONDERHOUD**

- » Gelieve het textiel etiket in acht te nemen.
- » Gelieve de functionaliteit van verbindingselementen, veiligheidsgordels en naden regelmatig te controleren.
- » Reinig, verzorg en controleer dit produkt regelmatig.

**ADVARSELSHENVISNINGER BARNELIGGE****ADVARSEL**

- » Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- » Hold op med at bruge produktet, når barnet begynder at rejse sig.
- » Dette produkt må aldrig benyttes på f.eks. et bord eller andre høje flader.
- » Brug altid selen.
- » Legebøjlen må ikke benyttes til at løfte produktet.
- » Dette produkt må ikke bevæges eller løftes, når spædbarnet befinder sig i det.
- » Lad ikke børn lege med dette produkt.
- » De fleksible bærestropper må ikke befinde sig inde i produktet.

**VIGTIGE INFORMATIONER**

- » Lad aldrig barnet sove i dette produkt. Dette produkt erstatter ikke en barneseng eller kravlegård. Hvis barnet falder i søvn, bør det flyttes over i en passende seng.
- » Produktet må ikke benyttes, hvis enkelte eller flere af dets enkeltelementer er beskadiget eller gået tabt.
- » Benyt kun tilbehør, der er godkendt af producenten, samt tilsvarende reservedele.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE**

- » Vær venligst opmærksom på tekstilmærkningen.
- » Kontroller regelmæssigt funktionaliteten af forbindelselementer, selesystemer og søm.
- » Rens, plej og kontroller produktet regelmæssigt.

**VAROITUS**

- » Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- » Lopeta tuotteen käyttö, kun lapsi alkaa nousta seisomaan.
- » Älä koskaan käytä tuotetta jollakin korkealle paikalla (esim. pöytä).
- » Käytä aina turvavaljaita.
- » Älä koskaan käytä leikkikalukaarta kantamiseen.
- » Älä liikuta tai nosta tätä tuotetta, kun vauva on siinä.
- » Älä anna lasten leikkiä tällä tuotteella.
- » Älä jätä joustavia kantokahvoja tuotteen sisälle.

**TÄRKEÄÄ TIETOA!**

- » Älä koskaan anna lapsen nukkua tässä tuotteessa. Tuote ei korvaa lastensänkyä tai kehtoa. Jos lapsi nukahtaa, siirrä hänet sänkyyn.
- » Älä käytä tuotetta, jos rakennusosat ovat viallisia tai niitä on mennyt hukkaan.
- » Käytä vain valmistajan hyväksymiä lisätarvikkeita ja vastaavia varaosia.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**HOITO JA HUOLTO**

- » Ota huomioon tekstiilimerkintä.
- » Tarkasta säännöllisesti liitososien, vöiden ja saumojen kunto.
- » Puhdista, hoida ja tarkasta tuote säännöllisesti.

**VARNING**

- » Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- » Sluta använda produkten när barnet börjar kunna stå upp.
- » Placera denna produkt aldrig på upphöjda ytor (t ex ett bord).
- » Använd alltid bältesystemet.
- » Använd aldrig lekbygeln för att bära produkten.
- » Flytta eller lyft aldrig denna produkt, om spädbarnet är i den.
- » Låt aldrig barn leka med denna produkt.
- » Bärhandtagen får inte ligga kvar inuti produkt.

**VIKTIG INFORMATION**

- » Låt aldrig ditt barn sova i denna produkt. Denna produkt ersätter ingen barnsäng eller krubba. Om barnet somnar bör det läggas i en lämplig säng eller barnsäng.
- » Använd inte produkten, om komponenterna är skadade eller förlorade.
- » Använd endast tillbehör som godkännts av tillverkaren och motsvarande reservdelar.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**VÅRD OCH SKÖTSEL**

- » Beakta anvisningarna på textilmärkningen.
- » Kontrollera regelbundet att förbindningsdetaljer, bältesystem och sömmar fungerar.
- » Rengör, underhåll och kontrollera produkten regelbundet.

NO

## ADVARSLER LIGGESETER

### **ADVARSEL**

- » Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- » Slutt å bruke produktet når barnet begynner å reise seg.
- » Dette produktet må aldri brukes på en høy flate (f.eks. et bord).
- » Bruk alltid sikringssele.
- » Lekebøylen må aldri brukes til å bære produktet.
- » Dette produktet må ikke bevegges eller løftes med babyen i.
- » La ikke barn leke med dette produktet.
- » Ikke la de fleksible håndtakene være inne i produktet.

### **VIKTIGE INFORMASJONER**

- » La aldri barnet sove i dette produktet. Produktet erstatter ikke barneseng eller vugge. Hvis barnet sovner må det legges i en passende seng.
- » Ikke bruk produktet når komponenter er skadet eller mangler.
- » Bruk kun tilbehør og tilsvarende reservedeler som er godkjente av produsenten.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

### **PLEIE OG VEDLIKEHOLD**

- » Vær oppmerksom på markeringene på tekstilene.
- » Kontroller regelmessig at forbindelselementene, beltesystemene og sammene fungerer.
- » Rengjøring, pleie og kontroll av dette produktet må utføres regelmessig.

PL

## WSKAZÓWKI OSTRZEGAWCZE LEŻACZEK DLA DZIECKA

### **OSTRZEŻENIE**

- » Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- » Należy zaprzestać używania produktu, kiedy dziecko zaczyna stawać.
- » Nigdy nie używać gondoli położonej na podwyższonej powierzchni (np. na stole).
- » Zawsze używaj systemu zapięć.
- » Pamiętaj do wieszania zabawek nie używać nigdy do noszenia produktu.
- » Nie przesuwaj ani nie podnoś produktu, gdy znajduje się w nim dziecko.
- » Nie pozwalaj dziecku bawić się produktem.
- » Nie pozostawiać elastycznych uchwytów nośnych w gondoli.

### **WAŻNE INFORMACJE**

- » Nie pozwalaj dziecku spać w produkcie. Produkt nie zastępuje łóżeczka ani kołyski. Jeżeli dziecko zaśnie w leżaczku, należy przenieść je do odpowiedniego łóżeczka.
- » Nie używać produktu, jeżeli któryś z elementów jest uszkodzony lub został zgubiony.
- » Stosować tylko akcesoria i części zamienne zatwierdzone przez producenta.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

### **PIELEGNACJA I KONSERWACJA**

- » Prosimy przestrzegać oznaczeń materiałów tekstylnych.
- » Prosimy regularnie sprawdzać działanie elementów łączących, systemów pasów i szwów.
- » Ten produkt należy regularnie czyścić, konserwować i kontrolować.

**UPOZORNĚNÍ**

- » Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- » Přestaňte výrobek používat, když dítě začne vstávat.
- » Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšené ploše (např. na stole).
- » Vždy používejte zádržný systém.
- » Nepoužívejte hrazdičku s hračkami k přenášení výrobku.
- » Je-li ve výrobku umístěný kojeneček, s výrobkem nemanipulujte ani ho nezvedejte.
- » Nedovolte dětem hrát si s tímto výrobkem.
- » Ve výrobku nenechávejte nosící popruhy.

**DŮLEŽITÉ INFORMACE**

- » Nikdy nenechávejte dítě v tomto výrobku spát. Tento výrobek nenahrazuje dětskou postýlku ani dětské lehátko. Usne-li dítě, mělo by být položeno do vhodné postele nebo dětské postýlky.
- » Výrobek nepoužívejte, jestliže jsou jeho části poškozeny, či ztraceny.
- » Používejte pouze příslušenství potvrzené výrobcem a příslušné náhradní díly.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**PÉČE A ÚDRŽBA**

- » Dbejte označení týkající se údržby a ošetřování textilních částí.
- » Kontrolujte prosím pravidelně funkčnost spojovacích prvků, popruhových systémů a švů.
- » Výrobek pravidelně čistěte, ošetřujte a kontrolujte.

**UPOZORNENIE**

- » Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- » Prestaňte výrobok používať, keď sa dieťa začne stavať na nohy.
- » Nikdy nepoužívajte tento výrobok na vyvýšenej ploche (napr. na stole).
- » Používajte vždy upevňovací systém.
- » Nepoužívajte hrazdičku s hračkami na prenášanie výrobku.
- » Ak sa vo výrobku nachádza dojča, s výrobkom nemanipulujte ani ho nezdvíhajte.
- » Nedovoľte deťom hrať sa s týmto výrobkom.
- » Vo výrobku nenechávajte nosiacich popruhy.

**DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE**

- » Nikdy nenechávajte dieťa v tomto výrobku spať. Tento výrobok nenahrádza detskú postieľku ani detské ležadlo. Ak dieťa zaspí, malo by byť položené do vhodnej postele alebo detskej postieľky.
- » Výrobok nepoužívajte, ak sú jeho časti poškodené, či stratené.
- » Používajte iba príslušenstvo a príslušné náhradné diely schválené výrobcom.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA**

- » Dbajte na označenie týkajúce sa údržby a ošetrovania textilných častí.
- » Kontrolujte prosím pravidelné funkčnosť spojovacích prvkov, popruhových systémov a švíkov.
- » Výrobok pravidelné čistite, ošetríte a kontrolujte.

**FIGYELEM**

- » Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- » Ne használja tovább a terméket, amikor a gyermek elkezd felállni.
- » Ezt a terméket soha ne használja magasított felületen (pl. asztalon).
- » Mindig használja a biztonsági felszerelést.
- » A játékhidat soha ne használja a termék hordozásához.
- » Ezt a terméket ne mozgassa, vagy ne emelje fel, ha a csecsemő benne fekszik.
- » Ne hagyja, hogy gyermeke játsszon ezzel a termékkel.
- » Ne hagyja a rugalmas fogókarokat a termékben.

**FONTOS INFORMÁCIÓK**

- » Soha ne hagyja gyermekét aludni ebben a termékben. A termék nem helyettesíti a bölcsőt vagy gyerekágyat. Amennyiben a gyermek elalszik, tegye bölcsőbe vagy gyerekágyba.
- » Ne használja tovább a terméket, ha alkatrészei sérültek vagy elvesztek.
- » Csak a gyártó által engedélyezett tartozékokat és megfelelő pótalkatrészeket használjon.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS**

- » Kérjük, tartsa szem előtt a textileken található jelöléseket.
- » Kérjük, rendszeresen ellenőrizze az összekötő elemek, övrendszerek és varrások funkcionálitását.
- » Rendszeresen tisztogassa, ápolja és ellenőrizze a terméket.

**OPOZORILO**

- » Nikoli ne pustite otroka brez nadzora.
- » Izdelek prenehajte uporabljati, ko otrok začne vstajati.
- » Tega izdelka nikoli ne uporabljajte na višji površini (npr. na mizi).
- » Vedno uporabljajte sistem držal.
- » Igralnega loka ne uporabljajte za prenašanje izdelka.
- » Tega izdelka ne premikajte ali dvigujte, kadar je v njem dojenček.
- » Ne dovolite otrokom, da se s tem izdelkom igrajo.
- » V nosilni košari ne puščajte prilagodljivih ročic.

**POMEMBNE INFORMACIJE**

- » Nikoli ne dovolite otroku, da v tem izdelku spi. Ta izdelek ni nadomestilo za otroško posteljo ali zibko. Če otrok zaspi, ga je potrebno odnesti v ustrezno posteljo oz. otroško posteljico.
- » Izdelka ne uporabljajte, če so deli poškodovani ali izgubljeni.
- » Uporabljajte samo dodatno opremo, ki jo je odobrila proizvajalec in ustrezne nadomestne dele.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**NEGA IN VZDRŽEVANJE**

- » Prosimo upoštevajte označbo tekstila.
- » Prosimo, redno preverite delovanje povezovalnih elementov, sistema pasov in šive.
- » Ta izdelek redno čistite, negujte in kontrolirajte.

## UPUTE UPOZORENJA ZA DJEČJE LEŽALJKE

### **UPOZORENJE**

- » Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- » Prestanite koristiti proizvod kada dijete počne ustajati.
- » Nikad ne koristite ovaj proizvod na uzdignutoj površini (npr. na stolu).
- » Uvijek upotrebljavajte sigurnosne pojase.
- » Nikada nemojte upotrebljavati držač igračaka za nošenje ovog proizvoda.
- » Nemojte pomicati ili podizati ovaj proizvod dok je dijete u njemu.
- » Ne dozvolite djeci da se igraju ovim proizvodom
- » Ne ostavljajte fleksibilne rukohvate u proizvodu.

### **VAŽNE INFORMACIJE**

- » Nikada ne dopustite djetetu da spava u ovom proizvodu. Ovaj proizvod ne zamjenjuje krevetić ili kolijevku. Ako dijete zaspi, potrebno ga je smjestiti u odgovarajući krevet ili kolijevku.
- » Nemojte koristiti ovaj proizvod ako su njegovi dijelovi oštećeni ili izgubljeni.
- » Koristite samo pribor koji je odobrio proizvođač i odgovarajuće rezervne dijelove.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

### **NIEGA I ODRŽAVANJE**

- » Molimo Vas da obratite pažnju na naznaku teksta.
- » Molimo Vas, kontrolirajte redovito funkcionalnost povezanih dijelova, remenih sustava i šavova.
- » Redovito čistite, njegujte i kontrolirajte ovaj proizvod.

## UPUTE UPOZORENJA ZA DJEČJE LEŽALJKE

### **UPOZORENJE**

- » Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- » Prestanite koristiti proizvod kada dijete počne ustajati.
- » Nikad ne koristite ovaj proizvod na uzdignutoj površini (poput stola).
- » Uvijek koristite sistem za osiguranje u sjedećem položaju.
- » Nikada ne koristite nosač igračaka za nošenje proizvoda.
- » Ovaj proizvod ne pomijerati ili podizati kada je beba u njemu.
- » Ne dozvolite deci da se igraju ovim proizvodom.
- » Ne ostavljajte fleksibilne ručke na proizvodu.

### **VAŽNA INFORMACIJA**

- » Nikada ne dozvolite djetetu da spava u ovom proizvodu. Ovaj proizvod ne zamjenjuje dječji krevetić ili kolijevku. Ako dijete zaspi, treba ga staviti u odgovarajući krevet ili kolijevku.
- » Ne koristite ovaj proizvod ako mu je neki dio oštećen ili izgubljen.
- » Koristite samo pribor i odgovarajuće rezervne dijelove koje je odobrio proizvođač.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

### **NIEGA I ODRŽAVANJE**

- » Molimo Vas da obratite pažnju na naznaku teksta.
- » Molimo da redovito provjerite funkcionalnost spojnih elemenata, kajšnog sistema i kroja.
- » Redovno čistite, njegujte i kontrolirajte ovaj proizvod.

**UPOZORENJE**

- » Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- » Prestanite da koristite proizvod kada dete počne da ustaje.
- » Nikad ne koristite ovaj proizvod na uzdignutoj površini (npr. na stolu).
- » Koristite uvek sustav za držanje.
- » Nikada ne koristite nosač igračaka za nošenje proizvoda.
- » Ovaj proizvod ne pomerati ili podizati kada je beba u njemu.
- » Ne dozvolite deci da se igraju ovim proizvodom.
- » Ne ostavljajte fleksibilne ručke u proizvodu.

**VAŽNE INFORMACIJE**

- » Nikada ne dozvolite da dete spava u ovom proizvodu. Ovaj proizvod ne zamenjuje krevetac ili kolenku. Ako dete zaspi, treba ga staviti u odgovarajući krevet ili kolenku.
- » Ne koristite ovaj proizvod ako mu je neki deo oštećen ili izgubljen.
- » Koristite samo pribor i odgovarajuće rezervne delove koje je odobrio proizvođač.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**NEGA I ODRŽAVANJE**

- » Molimo Vas da obratite pažnju na naznaku tekstila.
- » Molimo Vas, kontrolišite redovno funkcionalnost povezanih delova, pojasnih sistema i šavova.
- » Redovno čistite, negujte i kontrolišite ovaj proizvod.

**AVERTIZARE**

- » Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- » Întrerupeți utilizarea produsului atunci când copilul începe să se ridice în picioare.
- » Nu utilizați niciodată produsul pe o suprafață înălțată (de ex. masă).
- » Utilizați întotdeauna centurile de prindere.
- » Nu utilizați niciodată bara de jucării drept mâner pentru transportul produsului.
- » Nu mutați, respectiv, nu ridicați produsul atunci când bebelușul se află pe șezlong.
- » Nu permiteți copiilor să se joace cu acest produs.
- » Nu lăsați niciun fel de mâner flexibile în interiorul produsului.

**INFORMAȚII IMPORTANTE**

- » Nu lăsați niciodată copilul să doarmă pe șezlong. Acest produs nu înlocuiește un pătuț de copii. În cazul în care copilul adoarme, trebuie mutat într-un pătuț adecvat.
- » Nu utilizați produsul, dacă unele componente sunt deteriorate sau au fost pierdute.
- » Utilizați doar accesorii autorizate de producător și piese de schimb corespunzătoare.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE**

- » Vă rugăm să țineți cont de etichetarea materialelor textile.
- » Vă rugăm să verificați în mod regulat funcționalitatea elementelor de legătură, a sistemelor de centură și a cusăturilor.
- » Curățați, îngrijiți și controlați acest produs în mod regulat.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

- » Децата да не се оставаат без надзор.
- » Престанете да го користите производот кога детето ќе почне да станува.
- » Производот никогаш да не се користи на висока површина (на пр. на маса).
- » Секогаш да се користи системот за наслонување.
- » Шипката за играње никогаш да не се користи за носење на производот.
- » Производот да не се поместува или крева кога доенчето се наоѓа во него.
- » Не дозволувајте им на деца да си играат со производот.
- » Флексибилните рачки за носење немојте да ги оставате во внатрешноста на производот.

**ВАЖНИ ИНФОРМАЦИИ**

- » Не дозволувајте детето да спие во производот. Овој производ не претставува замена за бебешко креветче или за јасли. Доколку детето заспи во него, треба да биде пренесено во соодветно креветче или во бебешко креветче.
- » Немојте да го користите производот, ако некој негов дел е оштетен или изгубен.
- » Користете само прибор одобрен од производителот и соодветни резервни делови.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ**

- » Ве молиме да обрратите внимание на ознаките на текстилот.
- » Ве молиме редовно проверувајте ја функционалноста на спојните елементи, системот на ремени и шавовите.
- » Редовно чистете, негувајте и контролирајте го овој производ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- » Никогаш не оставајте детето без надзор.
- » Спрете да използвате продукта за момче/ момиче, кога то започне да се исправа. Никогаш не използвайте този продукт на една повишена повърхност (напр. маса).
- » Винаги използвайте системата за задържане.
- » Никогаш не използвайте закачалката за играчките като дръжка при носене.
- » Не премествайте и не повдигайте този продукт, кога кърмачето се намира в него.
- » Не оставајте децата да играат с този продукт.
- » Не оставајте дръжките вътре в продукта.

**ВАЖНИ ИНФОРМАЦИИ**

- » Никогаш не оставајте детето да спи в този продукт. Този продукт не замества детско креватче или ясла. Ако детето заспи, трябва да се премести в подходящо легълце или детско креватче.
- » Не използвайте продукта, ако части от него са повредени или липсват.
- » Използвайте само допуснати от производителя принадлежности и съответни резервни части.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**ГРИЖА И ПОДДЪРЖАНЕ**

- » Моля вземете под внимание маркировката върху текстила.
- » Проверявайте редовно годността на свързващите елементи, коланите и шевовите.
- » Почиставайте, поддържайте и контролирайте редовно настоящия продукт.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- » Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίτηρηση.
- » Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το παιδί αρχίζει να σηκώνεται στα πόδια.
- » Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν πάνω σε ανυψωμένη επιφάνεια (π.χ. σε τραπέζι).
- » Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.
- » Μη χρησιμοποιείτε τη λαβή παιχνιδιών για να κουβαλάτε το προϊόν.
- » Μην κινείτε ή ανυψώνετε αυτό το προϊόν, όταν το βρέφος βρίσκεται μέσα σ' αυτό.
- » Μην αφήνετε παιδιά να παίζουν με αυτό το προϊόν.
- » Μην αφήνετε τα ελαστικά χερούλια μέσα στο προϊόν.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

- » Ποτέ μην αφήσετε το παιδί να κοιμηθεί σε αυτό το προϊόν. Το προϊόν αυτό δεν αντικαθιστά το παιδικό κρεβάτι. Σε περίπτωση που το παιδί αποκοιμηθεί, θα πρέπει να τοποθετηθεί σε ένα κατάλληλο κρεβατάκι ή παιδικό κρεβάτι.
- » Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν όταν εξαρτημάτά του παρουσιάζουν κάποια βλάβη ή λείπουν.
- » Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή αξεσουάρ και τα αντίστοιχα ανταλλακτικά.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

- » Προσέχετε την ετικέτα χαρακτηριστικών του υφάσματος.
- » Ελέγχετε τακτικά τη λειτουργικότητα των συνδετικών στοιχείων, συστημάτων πρόσδεσης και ραφών.
- » Καθαρίζετε, περιποιείστε και ελέγχετε το παρόν προϊόν τακτικά.

**UYARI**

- » Asla çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın.
- » Çocuk ayağa kalkmaya başladığında ürünü kullanmayı bırakın.
- » Bu ürünü örneğin masa gibi yüksek bir yüzey üzerinde asla kullanmayın.
- » Daima emniyet kemeri sistemini kullanın.
- » Oyuncak askısını kesinlikle taşıma amaçlı kullanmayın.
- » Bebek içinde olduğu sürece bu ürünü hareket ettirmeyin ya da kaldırmayın.
- » Çocukların bu ürün ile oyun oynamalarını önleyin.
- » Esnek taşıma kulplarını ürünün içinde bırakmayın.

**ÖNEMLİ BİLGİLER**

- » Çocuğu asla bu ürün içinde uyutmayınız. Bu ürün çocuk yatağının veya bir çocuk yuvasının yerine geçmemektedir. Eğer çocuk ürün içinde uyuya kalmış ise, uygun bir yatağa veya çocuk yatağına alınmalıdır.
- » Parçaları hasarlı ya da kayıp olduğu durumlarda ürünü kullanmayın.
- » Sadece üretici tarafından onaylı aksesuarları ve yedek parçaları kullanın.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**TEMİZLEME VE BAKIM**

- » Lütfen tekstil işaretlerine dikkat ediniz.
- » Lütfen bağlantı elemanlarının, kemer sistemlerinin ve dikişlerin fonksiyonunu düzenli olarak kontrol ediniz.
- » Bu ürünü düzenli olarak temizleyiniz, bakımını yapınız ve kontrol ediniz.

**HOIATUS**

- » Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
- » Lõpetage toote kasutamine, kui laps hakkab püsti tõusma.
- » Ärge kasutage seda toodet mitte kunagi kõrgemal alusel (nt laual).
- » Kasutage alati turvasüsteemi.
- » Mängukaart mitte kunagi kasutada toote kandmiseks.
- » Seda toodet mitte liigutada ega tõsta, kui selles on imik.
- » Ärge laske lastel selle tootega mängida.
- » Ärge jätke painduvaid kanderihmu toote sisse.

**TÄHTIS INFO**

- » Ärge laske oma lapsel mitte kunagi selles tootes magada. See toode ei asenda ei lapsevoodit ega hälli. Kui laps peaks magama jääma, siis pange ta selleks sobivasse voodisse või lapsevoodisse.
- » Ärge kasutage toodet, kui selle osad on katki või kaduma läinud.
- » Kasutage ainult tootja poolt kinnitatud tarvikuid ja vastavaid varuosi.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**HOOLDUS JA KORRASHOID**

- » Palun pöörake tähelepanu tekstiilmaterjalide märgistusele.
- » Kontrollige regulaarselt ühenduselemente, turvarihmasüsteemi ja õmblusi.
- » Toodet on vaja korrapäraselt puhastada, hooldada ja kontrollida.

**BRĪDINĀJUMS**

- » Neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- » Pārtrauciet lietot produktu, kad bērns sāk celties kājās.
- » Šo produktu nekad neizmantojiet uz paaugstinātas virsmas (piemēram, uz galda).
- » Vienmēr lietojiet aizsardzības sistēmu.
- » Nekad neizmantojiet rotaļu loku izstrādājuma pārnēsāšanai.
- » Nekustināt un necelt konkrēto izstrādājumu, kad zīdainsis tajā atrodas.
- » Neļaujiet bērniem ar šo produktu spēlēties.
- » Neatstājiet produktā elastīgos pārnēsāšanas rokturus.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA**

- » Nekad neļaujiet bērnam šai produktā gulēt. Šis produkts neaizvieto bērna gultiņu vai šūpuļi. Ja bērns aizmieg, tad viņš jāpārliet piemērotā gultā vai bērna gultiņā.
- » Neizmantojiet izstrādājumu, ja tā daļas ir bojātas vai nozaudētas.
- » Izmantojiet vienīgi ražotāja atļautus aksesuārus un attiecīgas rezerves daļas.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**KOPŠANA UN APKOPE**

- » Lūdzu, nemiet vērā tekstiļļu marķējumu.
- » Lūdzu, regulāri pārbaudiet savienotājelementu, siksnu sistēmu un šuvju funkcionalitāti.
- » Regulāri tīriet, kopiet un pārbaudiet šo izstrādājumu.

**ISPĖJIMAS**

- » Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
- » Nustokite naudoti gaminį, kai vaikas pradės atsistoti.
- » Niekada nenaudokite šio produkto ant aukštesnio paviršiaus (pvz., ant stalo).
- » Visada naudokite prisegimo sistemą.
- » Žaidimo lanko nenaudoti produktui nešti.
- » Negalima šio produkto judinti arba kilnoti, kai jame yra kūdikis.
- » Neleiskite vaikui žaisti su šiuo produktu.
- » Nepalikite lanksčiųjų nešimo rankenų produkte.

**SVARBI INFORMACIJA**

- » Niekada nepalikite vaiko šiame produkte miegoti. Šis produktas neatstoja vaikiškos lovelės arba lopšio. Jei vaikas užmigo, perkeltkite jį į tinkamą lovą arba vaikišką lovelę.
- » Nenaudokite produkto, jei jo dalys yra pažeistos arba jų nėra.
- » Naudokite tik gamintojo nustatytus priedus ir atitinkamas atsargines dalis.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**

- » Prašome atkreipti dėmesį į tekstilinio audinio standartines nuorodas.
- » Prašom reguliariai tikrinti jungiamųjų elementų, saugos diržų sistemų ir siūlių funkcionavimą.
- » Šį produktą reguliariai valykite, prižiūrėkite ir tikrinkite.

**УВАГА**

- » Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- » Припиніть використовувати виріб, коли дитина почне вставати.
- » Ніколи не використовуйте цей продукт на підвищеній поверхні (напр., на столі).
- » Завжди використовуйте утримувальну систему.
- » Ніколи не використовуйте дугу для іграшок для перенесення продукту.
- » Не рухайте і не підіймайте цей продукт, якщо в ньому знаходиться немовля.
- » Не дозволяйте дітям гратися з цим продуктом.
- » Не залишайте гнучкі ручки для перенесення всередині продукту.

**ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ**

- » Не дозволяйте дитині спати в цьому продукті. Цей продукт не замінює дитяче ліжечко або колиску. Якщо дитина заснула, її слід перенести у відповідне ліжечко або колиску.
- » Не користуйтеся продуктом, якщо його компоненти пошкоджені або загублені.
- » Використовуйте тільки рекомендовані виробником аксесуари і відповідні запасні частини.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ**

- » Звертайте, будь ласка, увагу на позначку стандартності текстильного виробу.
- » Перевіряйте регулярно дію з'єднувальних елементів, системи ременів та цілісність швів.
- » Регулярно очищайте, доглядайте та контролюйте цей виріб.

**გაფრთხილება**

- » არასოდეს დატოვოთ ბავშვი უყურადღებოდ.
- » თუ ბავშვმა უკვე ფეხზე წამოდგომა ისწავლა, შეწყვიტეთ პროდუქტის გამოყენება.
- » ნუ დადგამთ ბავშვის სატარებელ კალათს ამაღლებულ ადგილზე, მაგ: მაგიდაზე.
- » გამოიყენეთ ყოველთვის დამცავი ღვედები.
- » ნუ გამოიყენებთ სათამაშოების სამაგრს, სატარებელი სახელურის ფუნქციით.
- » ნუ აწევთ, ან ნუ გადაადგილებთ შეზღონგს, როცა ჩვილია შიგნით მოთავსებული.
- » არ მისცეთ ბავშვებს ამ პროდუქტით თამაშის უფლება.
- » ნუ ჩატოვებთ სატარებელ სახელურს კალათის შიგნით.

**მნიშვნელოვანი ინფორმაცია**

- » არასოდეს მისცეთ ბავშვს ძილის საშუალება ამ პროდუქტში. ეს პროდუქტი არ ცვლის ბავშვის საწოლს ან მოსასვენებელ ადგილს. თუ ბავშვი დაიძინებს ამ პროდუქტში, ის უნდა გადაიყვანოთ შესაფერის საწოლში ან ლოგინში.
- » ნუ გამოიყენებთ შეზღონგს, თუ მას ნაწილები დაკარგული ან დაზიანებული აქვს.
- » გამოიყენეთ მწარმოებლისგან რეკომენდირებული ან შესაბამისი შემცველი ნაწილები.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**მოვლა და შემოწმება**

- » გთხოვთ დააკვირდეთ ქსოვილის დაზიანებებს.
- » გთხოვთ გადაამოწმოთ, არის თუ არა გადაბმის ელემენტები, ქამრის სისტემა და ნაკერები მწყობრში.
- » ეს ნივთი საჭიროებს რეგულარულ წმენდას, მოვლას და პონტროლს.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- » Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- » Прекратите использовать изделие, когда ребенок начнет вставать.
- » Никогда не используйте этот продукт на возвышенной поверхности (напр., на столе).
- » Всегда используйте удерживающую систему.
- » Никогда не используйте дугу для игрушек для переноски продукта.
- » Не двигайте и не поднимайте этот продукт, если в нем находится младенец.
- » Не позволяйте детям играть с этим продуктом.
- » Не оставляйте гибкие ручки для переноски внутри продукта.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

- » Не позволяйте ребенку спать в этом продукте. Этот продукт не заменяет детскую кроватку или колыбель. Если ребенок уснул, его следует уложить в подходящую кроватку или колыбель.
- » Не пользуйтесь продуктом, если его компоненты повреждены или утеряны.
- » Используйте только одобренные производителем аксессуары и соответствующие запасные части.
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- » Просьба обращать внимание на текстильную маркировку.
- » Проверяйте регулярно действие соединительных элементов, системы ремней и целостность швов.
- » Регулярно производите очистку, уход и контроль изделия.

**تحذيرات**

- « لا تترك طفلك غير المراقب.
- « يرجى الإمتناع عن استخدام المنتج عندما يبدأ الطفل في الوقوف.
- « من الخطير استخدام المنتج على سطح مرتفع، على سبيل المثال الطاولة.
- « استخدام دائنظام تثبيت الظهر.
- « لا تستخدم شريط اللعبة أبدًا الحمل المنتج.
- « لا تقم بتحريك أو رفع هذا المنتج مع وجود الطفل داخله.
- « لا تترك الأطفال يلعبون بهذا المنتج.
- « لا تترك مقابض الحمل المرنة داخل مهد المحمول.

**معلومات مهمة**

- « لا تترك الطفل بنام داخل المنتج اطلاقا، هذا المنتج لا يعتبر بديلا للسرير أو المهد عند نوم الطفل يجب استخدام المكان المناسب.
  - « لا تستخدم المنتج إذا كانت أي مكونات مكسورة أو مفقودة.
  - « لا تستخدم الملحقات أو قطع الغيار غير تلك المعتمدة من قبل الشركة المصنعة.
- EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**الرعاية والصيانة**

- « يرجى الانتباه إلى أقمشة والمنسوجات.
- « اختبر من فضلك وضيفة أدوات التثبيت ونظام الأحزمة والخياطات بانتظام.
- « يرجى الاعتناء بالمنتج بشكل دوري ونظيفه وفحصه.

**摇椅警告及注意事项****警告**

- » 切勿把小孩单独留在车内。
- » 当孩子开始站起来时，停止使用本产品。
- » 不要把产品放置于，如桌面，的高位置，这是非常危险。
- » 孩童使用产品时请务必扣上安全带。
- » 切勿把玩具架当手提把使用。
- » 当宝宝在此产品内时，切勿移动或提起此产品。
- » 请勿让孩子玩耍此产品。
- » 切勿把软性手把放置于产品内。

**注意事项**

- » 切勿让小孩睡在本产品中。本产品不取代幼儿床或婴儿床。如果孩子睡着了，则应将其放在合适的幼儿床或婴儿床中。
- » 当产品有任何损坏或零件缺失，请不要再使用此产品。
- » 不可使用未经制造商认可的配件或零件。
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**维护与保养**

- » 请注意产品上洗水标指示。
- » 请定期检查摇椅的功能，确定骨架的稳定性，螺丝的紧固度，安全带功能及注意座布有没有脱线情况。
- » 请定期清洁及检查产品。

**警告**

- » 切勿把小孩單獨留在車內。
- » 當孩子開始站立時，停止使用本產品。
- » 不要把產品放置於，如桌面，的高位置，這是非常危險。
- » 孩童使用產品時請務必扣上安全帶。
- » 切勿把玩具架當手提把使用。
- » 當寶寶在此產品內時，切勿移動或提起此產品。
- » 請勿讓孩子玩耍此產品。
- » 切勿把軟性手把放置於產品內。

**注意事項**

- » 切勿讓小孩睡在本產品中。本產品不取代幼兒床或嬰兒床。如果孩子睡著了，則應將其放在合適的幼兒床或嬰兒床中。
- » 當產品有任何損壞或零件缺失，請不要再使用此產品。
- » 不可使用未經製造商認可的配件或零件。
- » EN 12790-1:2023 + EN 12790-2:2023

**維護與保養**

- » 請注意產品上洗水標指示。
- » 請定期檢查搖椅的功能，確定骨架的穩定性，螺絲的緊固度，安全帶功能及注意座布有沒有脫線情況。
- » 請定期清潔及檢查產品。





**Hauck GmbH & Co. KG**

Frahnlicher Str. 8  
96242 Sonnefeld  
Germany

phone: +49 (0)9562 9860  
mail: [info@hauck.de](mailto:info@hauck.de)  
web: [www.hauck.de](http://www.hauck.de)

**Hauck UK Ltd**

Ash Road South  
Wrexham Industrial Estate  
Wrexham, LL13 9UG, UK

phone: +44 (0)1978 664362  
mail: [info@hauckuk.com](mailto:info@hauckuk.com)



RACCOLTA CARTA  
RACCOLTA DIFFERENZIATA  
Verifica le disposizioni  
del tuo Comune

